

Petites Voix

Francis Poulenc (b. 1899-1963)

i. La Petite Fille Sage – *The Good Little Girl*

*The good little girl came home from school with her basket. She put the heavy plates and glasses on the table.
And then she washed at the courtyard pump without wetting her apron. And if her little brother
is sleeping in his little crib, she will sit on the worn stone to see the evening star.*

iv. Le Chien Perdu – *The Lost Dog*

*Who are you, stranger? Who are you, lost dog? You dream, you sleep; perhaps you would like me to scratch
you here behind your ears, sweet dog lying on the sidewalk, who raises to my eye your black and white face?
Who are you, stranger, lost dog?*

v. Le Hérisson – *The Hedgehog*

*When dad finds a hedgehog, he brings it home. We give it some warm milk in the bottom of a plate.
It doesn't want to uncurl when it hears voices, but if we leave the kitchen, it shows its mischievous
head and if I keep quiet for a moment, I hear it softly drinking.¹*

Down in the River to Pray

arr. J. David Moore (b. 1962)

By Night

Elaine Hagenberg (b. 1979)

~Soprano-Alto Chorale~

We Toast The Days

Linda Kachelmeier (b. 1965)

The Ballad of Little Musgrave and Lady Barnard Benjamin Britten (1913-1976)

Viva Tutte

Ralph Hunter (1921-2002)

*Long live all the charming ladies, both amiable and amorous, who have no cruelty. Live always the ladies who
have no rival. The faithful desired ones, the charming ones, the amorous ones.²*

~Tenor-Bass Chorus~

Neue Liebesliederwalzer, Op. 65

Johannes Brahms (1833-1897)

i. Verzicht', O Herz auf Rettung

*Renounce, O heart, all hope of rescue, venturing forth on love's sea!
For a thousand boats are drifting, smashed and wrecked along the coast!*

ii. Finstere Schatten der Nacht

*Gloomy shadows of the night, dangerous billows and whirlpools! Are they who gently
rest on secure land able to understand you? Only he alone and understands,
he who drifts on the high seas's stormy desolation, miles away from shore.*

vii. Vom Gebirge Well' auf Well

*From the mountains, wave upon wave come the rushing torrents!
And I would so willingly give you a hundred thousand kisses.³*

xv. Zum Schluß

*Now, you Muses, enough! In vain you try to describe how grief and happiness
alternate in a loving heart. You cannot heal the wounds that Cupid has inflicted,
but relief comes solely, dear Muses, from you.⁴*

Love is a Sickness

Dale Trumbore (b. 1987)

Valiant-For-Truth

Ralph Vaughan Williams (1872-1958)

~College Choir~

The Promised Land

Matilda Durham (1815-1901)

Come, Dear Children

Alfred Burt (1920-1954)

~Combined Choirs~

Soprano-Alto Chorale

Kevin Dill, *piano*

<u>Soprano 1</u>	<u>Soprano 2</u>	<u>Alto 1</u>	<u>Alto 2</u>
Reilly Barkley	Madison Boring	Ada Coté	Lorna Becker
Paige Buckwalter	Shannon Bratt-Pfotenhauer	Lizzy Davidson	Meghan Boudreau
Tess Bursic	Reese Forella	Alice Deckert	Olivia Goering
Megan Kromer	Mckenzie Hughes	Jade Graves	Mary Karstens
Olivia Morrow	Gretchen Hummel	Margaret Nelson	Alyssa Klim
Carol Niblock	Vicki Jamison	Claudia Peters	Tami Lakins
Evelyn Olson	Rebecca Moore	Lily Piacenti	Jane Ellen Nickell
Mycah Quevillon	Ainslee Plesko	Rae Robison	Josie Oreto
	Nancy Smith	Ashley Mattocks-Rose	Paris Paige
	Kathy Stout	Sam Scott	Liberty Rickenbach

Tenor-Bass Chorus

Kevin Dill, *piano*

<u>Tenor 1</u>	<u>Tenor 2</u>	<u>Bass 1</u>	<u>Bass 2</u>
Kurt Hatcher	Ben Lord	Graham Carr	Kris Hatcher
Debbie Tressler	Liam Roberts	Ryan Sheehan	Nolan Kons

College Choir

Kevin Dill, *piano*

<u>Soprano</u>	<u>Alto</u>	<u>Tenor</u>	<u>Bass</u>
Emily Adams	Olivia Goering	Graham Carr	Nolan Kons
Olivia Alexander	Laura Obergefell	Matt Luckiewicz	Ben Lord
Reilly Barkley	Kat Pointer	Liam Roberts	Marshall Ramos
Madison Boring	Rae Robison	Lorenzo Scarnati	Flyer Sadler
Evelyn Olson	Casey Walowitz	Mateus Wehn	Ryan Sheehan
	NealeyClare Wheat		

Acknowledgements

Voice Faculty: Carol Niblock, Vicki Jamison, Wei En Chan

Technical Supervision & Sound: Craig Pardee, Heather Curtis, Chris Chaffee

Librarians & Clerks: Olivia Alexander, Reese Forella, Olivia Goering, Laura Obergefell

Music Department Building Coordinator: Paula Varee

Promotional and Cover Art: Michael Balzano

Translations: 1-Nancy Smith, 2-James Niblock, 3-Georg Friedrich Daumer, 4-Johann Wolfgang von Goethe
Concert recordings of the Allegheny Choirs are available through, iTunes, Amazon, and YouTube